VOL. 3 ELKE WEEK IN HET NEDERLANDS O NEERLANDÊS QUE OS NEERLANDESES LEEM WEEK VAN 9 TOT EN MET 15 NOVEMBER 2026

De Lucerna

WEEKBLAD IN HET NEDERLANDS VOL.3 SINTERKLAAS SINT-MAARTEN ORANJE

TEXTOS EM NEERLANDÊS EXPLICAÇÕES EM PORTUGUÊS — A EDIÇÃO PARA OS LEITORES DE LÍNGUA PORTUGUESA

SINTERKLAAS KOMT ERAAN!

Eerst het Sinterklaasjournaal, dan de intocht in Grave en in Amsterdam.

O SINTERKLAAS ESTÁ A CHEGAR

Esta semana: o Sinterklaas chega aos Países Baixos ver página 3

HET NIEUWS MANCHETE

Sinterklaas komt eraan: eerst Grave, dan Amsterdam

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2

Op maandag 9 november begint het Sinterklaasjournaal op televisie. Elke dag om 18:00 uur volgen kinderen op NPO Zapp hoe Sinterklaas en zijn Pieten zich voorbereiden op de reis naar Nederland.

Op zaterdag 14 november komt Sinterklaas officieel aan in Nederland. De landelijke intocht is dit jaar in Grave, een vestingstad aan de Maas in Noord-Brabant. Rond 12:00 uur meert de stoomboot aan bij de Maaskade. De intocht is live te zien op NPO 3.

Een dag later, op zondag 15 november, is de intocht in Amsterdam: de 88e editie. De boot vertrekt om 10:15 uur bij De Omval en vaart over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum. Daar krijgt Sinterklaas de sleutel van de stad. Daarna gaat hij te paard door de stad naar het Leidseplein.

Eerder in de week, op woensdag 11 november, is het Sint-Maarten: kinderen gaan met lampionnen zingend langs de deuren (pagina 2). En op vrijdag 13 november speelt Oranje thuis tegen Griekenland (pagina 4).

Na de intocht zetten kinderen hun schoen. Sinterklaas komt dan 's nachts met cadeautjes. Pakjesavond is dit jaar op zaterdag 5 december.

Nota — de intocht = a chegada • de stoomboot = o barco a vapor • de lampion = a lanterna.

DE WEEK IN CIJFERS NÚMEROS

9 – november: het Sinterklaasjournaal begint (9 nov.: notícias do Sinterklaas)

14 – november: de landelijke intocht in Grave (14 nov.: chegada nacional, Grave)

15 – november: de intocht in Amsterdam, de 88e editie (15 nov.: 88.ª edição)

20:45 – uur: Oranje tegen Griekenland op vrijdag (sex. 20:45)

NU JIJ A TUA VEZ

A2 1.
Het Sinterklaasjournaal begint op maandag ___ november.

A2 2.
De landelijke intocht is dit jaar in ___.

A2 3.
De intocht in Amsterdam is op zondag ___ november.

A2 4.
Sint-Maarten is op woensdag ___ november.

A2 5.
Oranje tegen Griekenland begint vrijdag om ___ uur.

B1 6.
Na de intocht ___ (zetten) kinderen hun schoen.



De Westertoren in Amsterdam. Zondag 15 november vaart Sinterklaas over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum en rijdt hij daarna te paard naar het Leidseplein. (Pagina 3)

Foto: Wim van Rossem / Anefo, Nationaal Archief — CC0

NA DE INTOCHT: DE SCHOEN

Na de intocht mag de schoen: kinderen zetten 's avonds hun schoen bij de deur, met een wortel voor het paard en een tekening voor Sinterklaas. 's Nachts komt Sinterklaas met een cadeautje.

Pakjesavond, de avond met de grote cadeaus, is dit jaar op zaterdag 5 december.

DEZE WEEK ESTA SEMANA

Agenda van de week ACONTECIMENTOS

MA 9	Sinterklaasjournaal begint
WO 11	Sint-Maarten, lampionnen
VR 13	Oranje – Griekenland
ZA 14	Intocht in Grave
ZO 15	Intocht Amsterdam

Alle data en tijden staan ook in de artikelen op pagina 2–4.

Todas as datas e horas, páginas 2–4.

IN DEZE EDITIE NESTE NÚMERO

Pag. 2 Sint-Maarten: licht en delen A2
Pag. 3 Sinterklaasjournaal A2→B1
Pag. 4 Oranje: beslissende week B1
Pag. 5 Robinson en de schoen B1
Pag. 6 Sint-Maarten of Halloween? B2
Pag. 7 Woorden van de week A2→B2
Pag. 8 Oefeningen en antwoorden alle

HET WOORD VAN DE WEEK

«de intocht»
de feestelijke aankomst van Sinterklaas in een stad, met de boot en daarna te paard.

«A intocht»: o Sinterklaas chega a uma cidade de barco e depois a cavalo, em desfile festivo.

IN HET KORT EM RESUMO

SINTERKLAAS • P.3
Maandag Sinterklaasjournaal; zaterdag intocht in Grave.

SINT-MAARTEN • P.2
Woensdag: kinderen met lampionnen langs de deuren.

ORANJE • P.4
Vrijdag: Nederland – Griekenland, 20:45 uur, Amsterdam.

BLIKSEMQUIZ QUIZ RELÂMPAGO

Lê a página 1, escolhe a resposta certa respostas na página 8

A2 7.
Het Sinterklaasjournaal begint op... A. zaterdag 14 november · B. maandag 9 november · C. zondag 15 november

A2 8.
De landelijke intocht is in... A. Amsterdam · B. Grave · C. Utrecht

A2 9.
De intocht in Amsterdam is de... A. 26e editie · B. 30e editie · C. 88e editie

A2 10.
Oranje – Griekenland begint om... A. 18:00 uur · B. 20:45 uur · C. 12:00 uur

Sint-Maarten: lichtjes in het donker

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2

Op woensdag 11 november is het Sint-Maarten. Als het donker wordt, gaan kinderen met een lampion langs de deuren. Ze zingen een liedje en krijgen snoep of fruit. Het bekendste liedje begint zo: «Elf november is de dag, dat mijn lichtje branden mag.»

Het feest gaat over Sint-Maarten, of Martinus. Volgens de legende sneed hij zijn mantel in tweeën en gaf hij de helft aan een bedelaar in de kou. Daarom is Sint-Maarten het feest van het delen: licht delen, eten delen, aandacht delen.

Sint-Maarten wordt niet overal in Nederland even uitbundig gevierd. Sterke gebieden zijn het noorden, de stad Utrecht, Noord-Holland boven het IJ, Noord-Brabant en Limburg. In Utrecht, de stad van Sint-Maarten, staat de viering op de lijst van het immaterieel erfgoed. Daar lopen kinderen 's avonds «lichies lope»: met lampionnen zingend langs de deuren.

Wil je meedoen? Maak zelf een lampion van papier en versier hem met vliegerpapier, zodat het licht er mooi doorheen schijnt. Gebruik een ledlampje op batterijen, nooit een kaarsje. En zing een liedje bij elke deur – dan is het feest compleet.

Sint-Maarten valt dit jaar midden in de Sinterklaastijd: maandag begon het Sinterklaasjournaal en zaterdag komt Sinterklaas aan in Grave. Twee feesten van licht en geven, in één week.

DRIE DINGEN VOOR 11 NOVEMBER

Eén: maak een lampion, met een ledlampje erin. Twee: leer een liedje, bijvoorbeeld «Elf november is de dag». Drie: ga zingend langs de deuren – en deel wat je krijgt.

ZO ONTHOUD JE HET LEMBRA-TE

«Sint-Maarten is het feest van het delen: licht, eten en aandacht.» En de lampion gaat aan als het donker wordt.

Nota — de lampion = a lanterna • delen = partilhar • de mantel = o manto • de bedelaar = o mendigo • het erfgoed = o património • het ledlampje = a luzinha LED.



Molens bij Kinderdijk. In november wordt het vroeg donker – dan schijnen de lampionnen van Sint-Maarten extra fel.
Foto: Nationaal Archief — CC0

WIST JE DAT?

Sint-Maarten: woensdag 11 november, 's avonds met lampionnen langs de deuren.

De legende: Martinus sneed zijn mantel in tweeën voor een bedelaar.

Utrecht is de stad van Sint-Maarten; de viering staat op de erfgoedlijst.

EN JIJ? E TU?

En jij? Loop jij op 11 november met een lampion langs de deuren, of kijk je liever naar het Sinterklaasjournaal? Schrijf twee zinnen in het Nederlands en stuur ze naar de redactie: de mooiste komen in VOL.4 (pagina 7, «Brieven van lezers»).

A 11 de novembro, vais cantar de porta em porta com uma lanterna ou preferes ver as notícias do Sinterklaas? Escreve duas frases em neerlandês e envia-as à redação.

SINT-MAARTEN IN VIER WOORDEN QUATRO PALAVRAS-CHAVE

Wat hoort bij het feest? Que palavras pertencem à festa?

LAMPION — het lichtje — uma lanterna de papel, com uma luz LED dentro

LIEDJE — het zingen — cantar as canções de São Martinho de porta em porta

DELEN — het geven — partilhar: dar metade do manto a um mendigo

UTRECHT — de stad — a cidade de São Martinho, património

Let op: een lampion met een ledlampje is veilig – een kaarsje in papier is dat niet. Meer over Sint-Maarten en Halloween lees je op pagina 6.

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 2

Respostas na página 8 níveis misturados; procura o teu número

A BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 2 e escolhe a resposta certa.

A2 11. Sint-Maarten is op... A. maandag 9 november · B. woensdag 11 november · C. zaterdag 14 november

A2 12. Kinderen gaan langs de deuren met... A. een boek · B. een lampion · C. een fiets

A2 13. Martinus gaf de helft van zijn mantel aan... A. een kind · B. Sinterklaas · C. een bedelaar

A2 14. De stad van Sint-Maarten is... A. Amsterdam · B. Utrecht · C. Grave

A2 15. In een lampion hoort... A. een kaarsje · B. een ledlampje · C. een lucifer

B WOORDEN

Completa com as palavras da página 2.

A2 16. Complete
Sint-Maarten is op __ november.

A2 17. Complete
Kinderen lopen met een __ langs de deuren.

A2 18. Complete
Sint-Maarten is het feest van het __.

A2 19. Complete
Martinus sneed zijn __ in tweeën.

A2 20. Complete
De viering in __ staat op de erfgoedlijst.

C LIEDJE EN LICHT

Completa com as palavras da canção e o conselho de segurança.

A2 21. Complete
«Elf november is de dag, dat mijn __ branden mag.»

A2 22. Complete
Als het __ wordt, gaan de kinderen op pad.

A2 23. Complete
Gebruik een __ op batterijen, nooit een kaarsje.

A2 24. Complete
Pakjesavond is op zaterdag __ december.

D WOORDEN

A2 25–28. Ligue palavra-significado

25. de lampion
26. delen
27. de mantel
28. het erfgoed

a. licht delen met anderen, eten delen
b. een papieren lichtje voor 11 november
c. wat een land bewaart uit het verleden
d. een lange jas tegen de kou

Het Sinterklaasjournaal begint: aftellen naar Grave

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2 → B1

Op maandag 9 november begint het Sinterklaasjournaal op NPO Zapp. Elke dag om 18:00 uur vertelt presentatrice Merel Westrik hoe de voorbereidingen gaan. Aan het einde van vorig jaar gooide Sinterklaas een fles in zee met een aanwijzing – de flessenpost werd gevonden en leidde naar Grave.

Op zaterdag 14 november komt Sinterklaas officieel aan in Grave. Rond 12:00 uur meert de stoomboot aan bij de Maaskade, aan de Maas. Burgemeester Marieke Moorman ontvangt Sinterklaas. Het programma in Grave duurt van 12:00 tot 16:00 uur en is live te zien op NPO Zapp (NPO 3), vanaf 12:00 uur.

Een dag later vaart Sinterklaas in Amsterdam: de boot vertrekt om 10:15 uur bij De Omval en vaart over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum, waar hij rond 11:30 uur aankomt. Daar krijgt hij de sleutel van de stad van burgemeester Halsema en de kinderburgemeester. Om 13:00 uur begint de stoet te paard bij de Stopera, via het Rembrandtplein en de Utrechtsestraat naar het Leidseplein.

November is ook de maand van Heel Nederland Leest: heel Nederland leest dit jaar Het diner van Herman Koch, uit 2009. Het boek is vanaf 1 november gratis af te halen in de bibliotheek, ook als je geen lid bent. Er is ook een grootletterboek, een Makkelijk Lezen-editie, een e-book en een luisterboek. In bibliotheken zijn er leeskringen – ook voor mensen die Nederlands leren.

LEZEN EN KIJKEN

Twee feesten in één week: 's avonds om 18:00 uur het Sinterklaasjournaal kijken, en overdag een boek lezen. Neem Het diner mee naar huis en praat erover met vrienden: samen lezen is leuker dan alleen lezen.

En wie zaterdag naar Grave kijkt op televisie, ziet de eerste intocht van dit jaar. Zondag volgt Amsterdam. Daarna begint de tijd van de schoen – en van verlanglijstjes.

Nota — het journaal = o noticiário • de flessenpost = a mensagem na garrafa • de burgemeester = o presidente da câmara • de stoet = o cortejo • de leeskring = o círculo de leitura.



Een boot in een Amsterdamse gracht. Zondag vaart de stoomboot van Sinterklaas over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum.
Foto: W. Punt / Anefo, Nationaal Archief — CC0

SINTERKLAAS IN CIJFERS

Sinterklaasjournaal: vanaf maandag 9 november, elke dag 18:00 uur, NPO Zapp.

Landelijke intocht: zaterdag 14 november, Grave, Maaskade, vanaf 12:00 uur op tv.

Amsterdam: zondag 15 november, boot 10:15 uur, stoet 13:00 uur, 88e editie.

Heel Nederland Leest: Het diner, gratis in de bibliotheek, heel november.

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 3

Respostas na página 8 níveis misturados; procura o teu número

A BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 3 e escolhe a resposta certa.

A2 29.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om… A. 12:00 uur · B. 18:00 uur · C. 20:45 uur

A2 30.
De landelijke intocht is in… A. Amsterdam · B. Grave · C. Utrecht

A2 31.
De boot in Amsterdam vertrekt om… A. 12:00 uur · B. 13:00 uur · C. 10:15 uur

A2 32.
Heel Nederland Leest leest dit jaar… A. Het diner van Herman Koch · B. een boek van Merel Westrik · C. een boek over Grave

A2 33.
Het diner is gratis af te halen in… A. de boekwinkel · B. de bibliotheek · C. het museum

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa com as palavras do quadro.

journaal • burgemeester • stoet • leeskring • flessenpost

A2 34. Complete
Het Sinterklaas__ begint op 9 november.

A2 35. Complete
De __ ontvangt Sinterklaas in Grave.

B1 36. Complete
Om 13:00 uur begint de __ te paard.

B1 37. Complete
De __ leidde naar Grave.

A2 38. Complete
In de bibliotheek is er een __ over Het diner.

C HET PERFECTUM

Completa no pretérito perfeito. Atenção aos auxiliares hebben/zijn.

B1 39. Complete
Het Sinterklaasjournaal __ (beginnen) op 9 november.

B1 40. Complete
Iemand __ (vinden) de flessenpost.

B1 41. Complete
Sinterklaas __ (aankomen) in Grave.

B1 42. Complete
Veel mensen __ (lezen) Het diner in november.

D REKENEN

Calcula: responde com números da página 3.

B1 43. Complete
Van 9 tot 14 november: __ dagen.

B1 44. Complete
Van 9 tot 15 november: __ dagen.

B1 45. Complete
Het programma in Grave duurt van 12:00 tot 16:00 uur: __ uur.

B2 46. Complete
Het diner is uit 2009; in 2026 is dat __ jaar geleden.

Oranje: twee wedstrijden, één doel

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B1

Op vrijdag 13 november speelt Oranje thuis tegen Griekenland. De wedstrijd begint om 20:45 uur in de Johan Cruijff ArenA in Amsterdam. Het is de vijfde wedstrijd in de groepsfase van de Nations League – en een beslissende: de nummers één en twee van de groep gaan naar de kwartfinales in maart 2027.

Na vier wedstrijden staan Nederland en Griekenland samen bovenaan met 8 punten. Duitsland heeft 5 punten, Servië heeft 0 punten. Nederland staat eerste, omdat het meer doelpunten maakte: 7 tegen 5. Oranje is nog ongeslagen: 1–1 thuis tegen Duitsland, 2–1 uit bij Servië, 2–2 uit bij Griekenland en 2–1 thuis tegen Servië.

Drie dagen later, op maandag 16 november, speelt Oranje uit tegen Duitsland in Berlijn, ook om 20:45 uur. De spelers melden zich op maandag 9 november in Zeist. Daarna is er geen interland meer tot maart: dan zijn de kwartfinales.

De Eredivisie ligt deze week stil: het is interlandperiode. Speelronde 13 is pas op 21 en 22 november, met zaterdag NEC tegen PSV en Feyenoord tegen Excelsior, en zondag Twente tegen Willem II en Ajax tegen ADO Den Haag. Vorige week, in speelronde 11, won PSV met 7–0 van Willem II en won Ajax met 1–0 van AZ.

DE STAND IN GROEP 2

Nederland 8 punten, Griekenland 8, Duitsland 5, Servië 0. Twee landen gaan door. Vrijdag tegen Griekenland is dus bijna een finale – en maandag in Berlijn de tweede.

Nota — de groepsfase = a fase de grupos • de kwartfinale = os quartos de final • ongeslagen = invicto • de interland = o jogo internacional • de stand = a classificação.



Het Nederlands elftal in 1912. Oranje speelt al meer dan honderd jaar in het oranje.

Foto: Spaarnestad Photo / Wikimedia Commons — publiek domein

HET PROGRAMMA

Vrijdag 13 november, 20:45 uur: Nederland – Griekenland, Johan Cruijff ArenA.

Maandag 16 november, 20:45 uur: Duitsland – Nederland, Berlijn.

Stand na 4 wedstrijden: Nederland 8, Griekenland 8, Duitsland 5, Servië 0 punten.

Speelronde 11: PSV – Willem II 7–0; Ajax – AZ 1–0; Feyenoord – Fortuna 1–1; Cambuur – Go Ahead Eagles 4–0.

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 4

Respostas na página 8 níveis misturados; procura o teu número

A BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 4 e escolhe a resposta certa.

B1 47.
Nederland – Griekenland is op… A. maandag 16 november · B. vrijdag 13 november · C. zaterdag 14 november

B1 48.
Na vier wedstrijden hebben Nederland en Griekenland… A. 5 punten · B. 7 punten · C. 8 punten

B1 49.
Nederland staat eerste, omdat het… A. meer doelpunten maakte · B. meer wedstrijden speelde · C. thuis speelt

B1 50.
Duitsland – Nederland is op maandag in… A. Amsterdam · B. Berlijn · C. Zeist

B1 51.
Speelronde 13 is op… A. 13 en 14 november · B. 21 en 22 november · C. 9 en 10 november

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa com as palavras do quadro.

Atenção às formas verbais.

groepsfase • kwartfinale • ongeslagen • interland • stand

B1 52. Complete
Het is de vijfde wedstrijd in de ___.

B1 53. Complete
De nummers één en twee gaan naar de ___.

B1 54. Complete
Oranje is nog ___ na vier wedstrijden.

B1 55. Complete
Op de ___ staat Servië onderaan met 0 punten.

B1 56. Complete
Na deze week is er geen ___ meer tot maart.

C VERLEDEN TIJD

Completa no passado ou no perfeito.

B1 57. Complete
Oranje ___ (spelen) 1–1 tegen Duitsland.

B1 58. Complete
PSV ___ (winnen) met 7–0 van Willem II.

B1 59. Complete
Nederland ___ (maken) 7 doelpunten in vier wedstrijden.

B2 60. Complete
De spelers ___ (komen) maandag in Zeist bij elkaar.

D WAAR OF NIET WAAR?

B1 61. Verdadeiro ou falso?
Nederland – Griekenland begint vrijdag om 20:45 uur. Waar of niet waar?

B1 62. Verdadeiro ou falso?
Servië heeft 8 punten in groep 2. Waar of niet waar?

B1 63. Verdadeiro ou falso?
Speelronde 13 is deze week. Waar of niet waar?

B1 64. Verdadeiro ou falso?
PSV won met 7–0 van Willem II. Waar of niet waar?

Robinson op zondag – en de schoen staat klaar

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B1

Elke zondag om 20:00 uur is Expeditie Robinson te zien op RTL 4. Negentien bekende Nederlanders en Vlamingen leven 34 dagen op een onbewoond eiland in Maleisië. Nicolette Kluijver en Edson da Graça presenteren het programma, Camille Vanuxem is de verslaggever.

De kandidaten slapen buiten en moeten alles zelf doen: vuur maken, eten zoeken, proeven winnen. Wie een proef verliest, kan naar huis worden gestemd. Wie het langst blijft, wint de expeditie. Het seizoen begon op zondag 1 november – en elke week wordt het spel harder.

Deze week is zondag 15 november een drukke dag: overdag de intocht in Amsterdam, 's avonds een nieuwe aflevering van Robinson. En na de intocht mag de schoen. Ook jongeren zetten hun schoen – met een verlanglijstje erin, in plaats van alleen een tekening.

Een verlanglijstje schrijven is ook Nederlands oefenen: schrijf in het Nederlands wat je wilt, waarom je het wilt en voor wie je het nog meer opschrijft. Sinterklaas leest Nederlands, zeggen kinderen – en de redactie ook.

JONGEREN EN DE SCHOEN

De schoen zetten is niet alleen voor kleine kinderen. Jongeren zetten hun schoen met een wortel voor het paard, een tekening – of een verlanglijstje met drie wensen. Klein of groot, een wens op papier is het begin van Sinterklaas.

ZO KIJK JE ROBINSON

1. Kijk zondag om 20:00 uur op RTL 4 (ver na RTL 4, domingo 20:00)

2. Let op de proeven: daar worden de punten verdeeld (ver as provas: os pontos ganham-se aí)

3. Raad met vrienden wie het langst blijft (adivinha com amigos quem fica mais tempo)

4. Zet daarna je schoen: met een verlanglijstje erin (depois põe o sapato, lista dentro)

Nota — het verlanglijstje = a lista de desejos • de verslaggever = o repórter • de proef = a prova • stemmen = votar • de aflevering = o episódio.

JONGEREN IN CIJFERS

Expeditie Robinson: 19 kandidaten; elke zondag 20:00 uur, RTL 4.

34 dagen op een onbewoond eiland in Maleisië; presentatie: Nicolette Kluijver en Edson da Graça.

Na de intocht (15 november) mag de schoen, met een wortel en een verlanglijstje.

EN JIJ? E TU?

En jij? Kijk jij zondag naar Expeditie Robinson, of zet je liever je schoen met een verlanglijstje? Schrijf twee zinnen in het Nederlands en stuur ze naar de redactie.

No domingo, vês o Expeditie Robinson ou preferes pôr o sapato com uma lista de desejos? Escreve duas frases em neerlandês e envia-as.

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 5

Respostas na página 8 níveis misturados; procura o teu número

A BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 5 e escolhe a resposta certa.

B1 65.
Expeditie Robinson is elke zondag om... A. 18:00 uur · B. 20:00 uur · C. 12:00 uur

B1 66.
Expeditie Robinson heeft ___ kandidaten. A. 19 · B. 34 · C. 88

B1 67.
De kandidaten leven op een eiland in... A. Spanje · B. Grave · C. Maleisië

B1 68.
De kandidaten blijven ___ dagen op het eiland. A. 19 · B. 34 · C. 88

B1 69.
Jongeren zetten hun schoen met... A. een verlanglijstje · B. een boek · C. een lampion

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa com as palavras do quadro.

verlanglijstje • verslaggever • proef • stemmen • aflevering • kandidaat

B1 70. Complete
In mijn schoen zit een ___ met drie wensen.

B1 71. Complete
Camille Vanuxem is de ___ van het programma.

B1 72. Complete
Wie een ___ verliest, kan naar huis gaan.

B1 73. Complete
De kandidaten ___ wie naar huis moet.

B1 74. Complete
Zondag is er een nieuwe ___ van Robinson.

B1 75. Complete
Er zijn 19 ___ op het eiland.

C DE TOEKOMST MET GAAN

Fala do futuro com gaan + infinitivo.

B1 76. Complete
Wie ___ (winnen) Expeditie Robinson, denk je?

B1 77. Complete
Wij ___ (kijken) zondag naar de nieuwe aflevering.

B1 78. Complete
Hij ___ (zetten) zondagavond zijn schoen.

B1 79. Complete
De kinderen ___ (schrijven) een verlanglijstje.

D WAAR OF NIET WAAR?

B1 80. Verdadeiro ou falso?
Expeditie Robinson begon op 1 november. Waar of niet waar?

B1 81. Verdadeiro ou falso?
Expeditie Robinson speelt in Spanje. Waar of niet waar?

B2 82. Verdadeiro ou falso?
De wortel in de schoen is voor Sinterklaas. Waar of niet waar?

Sint-Maarten of Halloween: moet je kiezen?

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B2

Sint-Maarten is een oude traditie in Nederland. Kinderen lopen al meer dan honderd jaar met lampionnen langs de deuren. Halloween is nieuwer in Nederland – en het groeit: volgens onderzoeksbureau Motivaction vierde in 2025 26 procent van de Nederlanders Halloween, tegenover 21 procent een jaar eerder.

Maar let op de cijfers: de onderzoeken gebruiken verschillende definities en zijn daarom niet rechtstreeks vergelijkbaar. En een lege stoep betekent niet automatisch dat Sint-Maarten verdwijnt. In sommige plaatsen verplaatst de viering zich naar winkelcentra en georganiseerde optochten, waar kinderen samen langs deelnemende winkels lopen.

Deskundigen zien Sint-Maarten niet verdwijnen. Antropoloog Irene Stengs van het Meertens Instituut zei in 2025 dat de belangstelling voor Sint-Maarten is toegenomen. Traditiedeskundige Ineke Strouken ziet geen duidelijke landelijke achteruitgang. Het feest verandert, zeggen zij – het verdwijnt niet.

De twee feesten zijn ook anders. Halloween draait om griezelen en verkleden; Sint-Maarten draait om delen en aandacht voor anderen. Veel kinderen doen allebei: griezelen op 31 oktober, zingen op 11 november. Kiezen hoeft niet – het zijn twee feesten, in twee weken, met twee soorten licht.

Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren. Op straat, in het winkelcentrum of allebei: de lampion gaat aan als het donker wordt, en het liedje klinkt bij elke deur.

VOOR OF TEGEN KIEZEN?

Voorstanders van kiezen zeggen: één feest is genoeg, anders wordt november één lange verkleedweek. Tegenstanders zeggen: feesten groeien naast elkaar, zoals talen naast elkaar groeien. De krant kiest niet: vier wat je viert – maar zing op 11 november in ieder geval één liedje.

Nota — de traditie = a tradição • griezelen = assustar • de belangstelling = o interesse • de achteruitgang = o declínio • de deskundige = o especialista.

DE GRAFIEK DADOS DE TREINO



OEFENDATA – verzonnen cijfers om mee te oefenen, geen echte enquête. Vraag: wat doe jij rond 11 november? (100 jongeren)

Dados de treino: números inventados, não um inquérito real. Pergunta: o que fazes por volta de 11 de novembro? (100 jovens)

VOOR OF TEGEN? PRÓS E CONTRAS

Voor kiezen: één feest is genoeg in november.

Tegen kiezen: feesten groeien naast elkaar, zoals talen.

De krant kiest niet: vier wat je viert. En zing op 11 november één liedje. En jij?

OEFENINGEN EXERCÍCIOS DA PÁGINA 6

Respostas na página 8 níveis misturados; procura o teu número

A LEES DE GRAFIEK

Responde com o gráfico da página 6 (dados de treino).

B2 83. Complete
___ van de 100 jongeren lopen met een lampion.

B2 84. Complete
___ jongeren vieren Halloween.

B2 85. Complete
Lampion lopen en allebei samen: ___ jongeren.

B2 86. Complete
___ jongeren blijven thuis.

B2 87. Complete
De grafiek telt in totaal ___ jongeren.

B BEGRIJPEN

Lê o artigo da página 6 e escolhe a resposta certa.

B2 88.
Volgens Motivaction vierde in 2025 ___ procent Halloween. A. 21 · B. 26 · C. 11

B2 89.
De onderzoeken zijn... A. precies hetzelfde · B. niet rechtstreeks vergelijkbaar · C. allebei fout

B2 90.
Irene Stengs zei in 2025 dat de belangstelling voor Sint-Maarten... A. verdween · B. gelijk bleef · C. is toegenomen

B2 91.
Halloween draait om griezelen; Sint-Maarten draait om... A. delen · B. voetbal · C. boeken

B2 92.
Een traditie leeft als... A. ze oud is · B. mensen haar blijven vieren · C. ze op televisie is

C WOORDEN

Completa com as palavras do quadro.

traditie • griezelen • belangstelling • achteruitgang

B2 93. Complete
Sint-Maarten is een oude ___.

B2 94. Complete
Met Halloween gaan kinderen ___ en zich verkleden.

B2 95. Complete
De ___ voor Sint-Maarten is toegenomen.

B2 96. Complete
Strouken ziet geen duidelijke landelijke ___.

D MAAK DE ZINNEN

Põe as palavras na ordem certa para formar frases.

B2 97. Forme a frase
sint-maarten / is / een oude traditie / in nederland → ___

B2 98. Forme a frase
de kinderen / lopen / met lampionnen / langs de deuren → ___

B2 99. Forme a frase
een traditie / leeft / als mensen haar blijven vieren → ___

B2 100. Forme a frase
kiezen / hoeft niet / het zijn twee feesten → ___

A2 SINTERKLAASWOORDEN

De woorden van deze week horen bij Sinterklaas: de stoomboot, de intocht, de schoen zetten en de lampion. De stoomboot brengt Sinterklaas uit Spanje. De intocht is zijn feestelijke aankomst in een stad.

En de schoen: na de intocht zetten kinderen hun schoen bij de deur, met een wortel voor het paard. 's Nachts komt Sinterklaas met een cadeautje. Onthoud ook: Sint-Maarten is het feest van het delen.

de stoomboot = o barco a vapor; de intocht = a chegada festiva; de schoen zetten = pôr o sapato; de lampion = a lanterna.

A2 101. Complete
Sinterklaas komt met de ___ uit Spanje.

A2 102. Complete
Na de intocht zetten kinderen hun ___.

A2 103.
«De intocht» is… A. een boek · B. de feestelijke aankomst van Sinterklaas · C. een liedje

A2 104. Complete
Op Sint-Maarten lopen kinderen met een ___.

B1 VERKLEINWOORDEN

Nederlands maakt graag kleine woorden met -je: de schoen wordt het schoentje, het licht wordt het lichtje, het cadeau wordt het cadeautje. Klein betekent hier: lief, klein of gezellig – niet altijd echt klein.

Let op de spelling: de medeklinker verdubbelt soms, maar niet altijd – het is het boekje, het worteltje, het liedje. En na -ing komt -tje: de lampion wordt het lampionnetje. Oefen met de woorden van deze week.

schoentje = sapatinho; lichtje = luzinha; cadeautje = presentinho. -je significa pequeno e afetuoso.

B1 105. Complete
Zet je ___ bij de deur, met een wortel erin.

B1 106. Complete
«Elf november is de dag, dat mijn ___ branden mag.»

B1 107. Complete
Sinterklaas brengt een ___ in de schoen.

B1 108.
Een verkleinwoord met -je betekent… A. altijd heel klein · B. klein, lief of gezellig · C. heel groot

B2 ZINNEN MET ALS

Met «als» zeg je wanneer iets gebeurt: «Als het donker wordt, gaan de kinderen op pad.» «Als Sinterklaas komt, staat de schoen klaar.» De bijzin met «als» staat eerst; daarna komt het werkwoord op plaats 1 in de hoofdzin.

Voorbeeld: «Als Oranje wint, gaat Nederland naar de kwartfinales.» «Als het regent, loop ik toch met mijn lampion.» Een als-zin is geen vraag – het is een voorwaarde: dit gebeurt, dan dat.

Als… = Se… / Quando…; als het donker wordt = quando escurece; als Sinterklaas komt = quando o Sinterklaas chega.

B2 109. Complete
___ het donker wordt, gaan de kinderen op pad.

B2 110.
«Als Sinterklaas komt, staat de schoen klaar» is… A. een vraag · B. een voorwaarde · C. een bevel

B2 111. Complete
Als het donker wordt, ___ de lampion aan.

B2 112. Complete
Als Oranje ___, gaat Nederland naar de kwartfinales.

PAS OP! CLÍNICA DE ERROS

«De Sinterklaas komt zaterdag.»

→ Fout: Sinterklaas is een naam, zonder lidwoord: «Sinterklaas komt zaterdag.»

Sinterklaas é um nome, sem artigo.

«Ik zet de schoen.»

→ «De schoen zetten» vraagt een bezittelijk woord: «Ik zet mijn schoen.»

mijn schoen = o meu sapato.

«Kinderen lopen langs de deur.»

→ Het is een vaste uitdrukking: «langs de deuren» (meervoud).

Expressão fixa: langs de deuren.

«Als Sinterklaas komt, ik ben blij.»

→ Na de als-zin staat het werkwoord vooraan: «… ben ik blij.»

Verbo em primeiro lugar: ben ik blij.

HET WOORD PALAVRA DA SEMANA

«de schoen zetten» betekent: je schoen neerzetten, met een wortel en een tekening erin, voor Sinterklaas.

schoen zetten = pôr o sapato, com uma cenoura e um desenho dentro.

BRIEVEN VAN LEZERS

«Hallo! Ik ben Anna en ik leer Nederlands. Op 11 november loop ik met een lampion langs de deuren!» – Anna (voorbeeldbrief van de redactie)

Ter perse: nog geen echte brieven of beste pagina-8-teksten binnen – daarom dit voorbeeld; belofte naar VOL.4.

Sem cartas reais nem melhores textos — exemplo; promessa para o VOL.4.

Exemplo da redação. Envia cartas e textos para o VOL.4!

ZINNEN VAN DE WEEK FRASES DA SEMANA (LITERAIS DESTE NÚMERO)

«Op maandag 9 november begint het Sinterklaasjournaal op televisie»

Na segunda-feira, 9 de novembro, as notícias do Sinterklaas começam na televisão. (Pagina 1)

«Een dag later, op zondag 15 november, is de intocht in Amsterdam: de 88e editie»

Um dia depois, domingo, 15 de novembro: a chegada a Amesterdão, 88.ª edição. (Pagina 1)

«Daarom is Sint-Maarten het feest van het delen: licht delen, eten delen, aandacht delen»

O São Martinho é a festa da partilha: partilhar luz, comida e atenção. (Pagina 2)

«Op zaterdag 14 november komt Sinterklaas officieel aan in Grave»

No sábado, 14 de novembro, o Sinterklaas chega oficialmente a Grave. (Pagina 3)

«Op vrijdag 13 november speelt Oranje thuis tegen Griekenland»

Na sexta-feira, 13 de novembro, o Oranje joga em casa contra a Grécia. (Pagina 4)

«Elke zondag om 20:00 uur is Expeditie Robinson te zien op RTL 4»

Todos os domingos às 20:00, o Expeditie Robinson passa na RTL 4. (Pagina 5)

«Sint-Maarten is een oude traditie in Nederland»

O São Martinho é uma velha tradição nos Países Baixos. (Pagina 6)

«Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren»

Uma tradição vive quando as pessoas continuam a celebrá-la. (Pagina 6)

VOLGENDE WEEK PRÓXIMA SEMANA (VOL.4)

Maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland – de uitslag lees je volgende week. Zaterdag 5 december is het pakjesavond. Verder: jullie brieven en de beste teksten van pagina 8. Tot maandag!

TOETS EN ANTWOORDEN TESTE E RESPOSTAS

A VUL DE KRONIEK IN

B1 113.
Het Sinterklaasjournaal begint op 9 __. (A. oktober · B. november)

B1 114.
De landelijke intocht is in __. (A. Amsterdam · B. Grave)

B1 115.
De intocht in Amsterdam is de __ editie. (A. 26e · B. 88e)

B1 116.
Oranje – Griekenland begint om __ uur. (A. 18:00 · B. 20:45)

B1 117.
Sint-Maarten is op 11 __. (A. november · B. december)

B1 118.
Expeditie Robinson is te zien op __. (A. NPO 3 · B. RTL 4)

B1 119.
Sint-Maarten is het feest van het __. (A. griezelen · B. delen)

B1 120.
«De schoen zetten» betekent __. (A. schoenen kopen · B. je schoen neerzetten)

B ALGEMENE VRAGEN

A2 121.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om... A. 18:00 uur · B. 12:00 uur · C. 20:00 uur

A2 122.
Grave ligt aan... A. de Amstel · B. de Maas · C. de Rijn

A2 123.
In Amsterdam krijgt Sinterklaas de sleutel bij... A. de Stopera · B. het Scheepvaartmuseum · C. het Leidseplein

B1 124.
Het diner van Herman Koch is uit... A. 2009 · B. 2026 · C. 2017

B1 125.
Na vier wedstrijden hebben Nederland en Griekenland __ punten. A. 5 · B. 8 · C. 0

B1 126.
Duitsland – Nederland is op maandag in... A. Amsterdam · B. Berlijn · C. Zeist

B2 127.
Een traditie leeft als... A. ze oud is · B. mensen haar blijven vieren · C. ze op televisie is

B1 128.
Pakjesavond is op... A. 11 november · B. 14 november · C. 5 december

C LEES EN ANTWOORD

Sanne woont in Utrecht. Op woensdag 11 november loopt zij met een lampion mee in de Sint Maarten Parade en zingt zij bij elke deur. Elke dag kijkt zij om 18:00 uur naar het Sinterklaasjournaal. Zaterdag kijkt zij op televisie naar de intocht in Grave. Zondag zet zij haar schoen met een wortel en een verlanglijstje. Vrijdag kijkt zij naar Oranje tegen Griekenland.

A2 129.
Waar woont Sanne? A. in Grave · B. in Utrecht · C. in Amsterdam

A2 130.
Wat doet Sanne op woensdag 11 november? A. Ze kijkt naar Oranje · B. Ze loopt mee in de Sint Maarten Parade · C. Ze leest Het diner

A2 131.
Wat zit er in de schoen van Sanne? A. een boek · B. een wortel en een verlanglijstje · C. een lampion

B1 132.
Wanneer kijkt Sanne naar het Sinterklaasjournaal? A. om 12:00 uur · B. om 18:00 uur · C. om 20:00 uur

D MAAK DE ZINNEN

A2 133. Forme a frase
het sinterklaasjournaal / begint / op maandag→ __

B1 134. Forme a frase
wij / zetten / onze schoen / bij de deur→ __

B1 135. Forme a frase
oranje / speelt / vrijdag / tegen griekenland→ __

B1 136. Forme a frase
ik / loop / met een lampion / langs de deuren→ __

E VERTAAL

A2 137. Traduza para o português
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om 18:00 uur te zien.→ __

B1 138. Traduza para o português
Sint-Maarten is het feest van het delen.→ __

B1 139. Traduza para o neerlandês
A chegada a Amesterdão é a 88.ª edição.→ __

B2 140. Traduza para o neerlandês
Ponho o sapato, com uma lista de desejos dentro.→ __

F WOORDEN VAN DE WEEK

B2 141–144. Palavra e significado

141. het journaal
142. de intocht
143. de lampion
144. delen

a. een papieren lichtje voor 11 november
b. een dagelijks nieuwsprogramma op televisie
c. licht en eten geven aan anderen
d. de feestelijke aankomst van Sinterklaas

G DIALOOG BIJ DE SCHOEN

B1 145.
– Mama, waar moet mijn __? (A. schoen · B. boek)

B1 146.
– Bij de deur, met een __ voor het paard. (A. wortel · B. lampion)

B1 147.
– En mijn __ erin? (A. verlanglijstje · B. journaal)

B1 148.
– Ja. Sinterklaas brengt 's nachts een __. (A. mantel · B. cadeautje)

B1 149.
– Eerst kijken we om __ uur naar het Sinterklaasjournaal. (A. 18:00 · B. 20:45)

H SCHRIJF ZELF

Tarefa de escrita (sem resposta única); texto modelo (89 palavras) abaixo.

B1 150. Escreva
«Mijn week met Sinterklaas» Schrijf 80–100 woorden: wat doe jij deze week, loop jij met een lampion, kijk jij naar het Sinterklaasjournaal, en zet jij je schoen?

Tekstmodel: Maandag 9 november begint het Sinterklaasjournaal. Ik kijk elke dag om 18:00 uur naar NPO Zapp. Op woensdag 11 november loop ik met een lampion langs de deuren en zing ik een liedje. Vrijdag kijk ik naar Oranje tegen Griekenland. Zaterdag kijk ik naar de intocht in Grave op televisie. Zondag vaart Sinterklaas in Amsterdam. Daarna zet ik mijn schoen met een wortel en een verlanglijstje. Ik hoop op een boek. Maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland. Ik kijk ook dan. Wat een week vol licht!

ANTWOORDEN CHAVE DE RESPOSTAS — agrupadas por página: encontra o teu número

Cada resposta com uma breve nota ✓ marca a tarefa de escrita

— PÁGINA 1 —

1. 9 – As notícias do Sinterklaas começam a 9 de novembro
2. Grave – A chegada nacional é em Grave
3. 15 – A chegada a Amesterdão é no domingo, 15 de novembro
4. 11 – O São Martinho é na quarta-feira, 11 de novembro
5. 20:45 – Países Baixos–Grécia, pontapé inicial às 20:45
6. zetten – Plural → zetten.
7. B – As notícias do Sinterklaas começam na segunda-feira, 9 de novembro
8. B – A chegada nacional é em Grave
9. C – A chegada a Amesterdão é a 88.ª edição
10. B – Países Baixos–Grécia, pontapé inicial na sexta-feira às 20:45

— PÁGINA 2 —

11. B – O São Martinho é na quarta-feira, 11 de novembro
12. B – As crianças vão de porta em porta com lanternas
13. C – Martinus deu metade do seu manto a um mendigo
14. B – Utrecht é a cidade de São Martinho
15. B – Uma lanterna leva uma luz LED, não uma vela
16. 11 – O São Martinho é a 11 de novembro
17. lampion – lampion = lanterna (de)
18. delen – delen = partilhar
19. mantel – mantel = manto (de)
20. Utrecht – A cidade de São Martinho é Utrecht
21. lichtje – Palavras da canção: a minha luzinha pode brilhar
22. donker – As lanternas brilham mais quando está escuro
23. ledlampje – Uma luz LED é segura
24. 5 – O Pakjesavond é a 5 de dezembro
25. b – lampion = lanterna b
26. a – delen = partilhar a
27. d – mantel = manto d
28. c – erfgoed = património c

— PÁGINA 3 —

29. B – As notícias do Sinterklaas passam todos os dias às 18:00
30. B – A chegada nacional é em Grave
31. C – O barco de Amesterdão parte de De Omval às 10:15
32. A – Het diner foi escrito por Herman Koch
33. B – Het diner levanta-se grátis na biblioteca
34. journaal – journaal = noticiário
35. burgemeester – burgemeester = presidente da câmara
36. stoet – stoet = cortejo
37. flessenpost – flessenpost = mensagem na garrafa
38. leeskring – leeskring = círculo de leitura
39. is begonnen – beginnen leva zijn: is begonnen
40. heeft gevonden – vinden no perfeito: heeft gevonden
41. is aangekomen – aankomen leva zijn: is aangekomen
42. hebben gelezen – lezen no perfeito: hebben gelezen
43. 5 – De 9 a 14 de novembro são 5 dias
44. 6 – De 9 a 15 de novembro são 6 dias
45. 4 – O programa de Grave, 12:00–16:00, dura 4 horas
46. 17 – Het diner é de 2009: há 17 anos em 2026

— PÁGINA 4 —

47. B – Países Baixos–Grécia, sexta-feira 20:45, em Amesterdão
48. C – Os Países Baixos e a Grécia têm ambos 8 pontos
49. A – Os Países Baixos marcaram mais golos no grupo: 7 a 5
50. B – Alemanha–Países Baixos, segunda-feira, em Berlim
51. B – A 13.ª jornada da Eredivisie é a 21–22 de novembro
52. groepsfase – groepsfase = fase de grupos
53. kwartfinales – kwartfinale, plural: kwartfinales
54. ongeslagen – ongeslagen = invicto
55. stand – stand = classificação
56. interland – interland = jogo internacional
57. speelde – spelen no passado: speelde
58. won – winnen no passado: won
59. maakte – maken no passado: maakte
60. zijn gekomen – komen no perfeito leva zijn
61. Waar – Verdadeiro: Países Baixos–Grécia, sexta-feira 20:45
62. Niet waar – Falso: a Sérvia é última com 0 pontos
63. Niet waar – Falso: a 13.ª jornada da Eredivisie é a 21–22 de novembro
64. Waar – Verdadeiro: o PSV bateu o Willem II por 7–0

— PÁGINA 5 —

65. B – O Robinson passa todos os domingos às 20:00 na RTL 4
66. A – 19 concorrentes
67. C – O programa é filmado numa ilha deserta na Malásia
68. B – Os concorrentes passam 34 dias na ilha
69. A – Uma lista de desejos vai para o sapato
70. verlanglijstje – verlanglijstje = lista de desejos (het)
71. verslaggever – verslaggever = repórter (de)
72. proef – proef = prova, desafio (de)
73. stemmen – stemmen = votar
74. aflevering – aflevering = episódio
75. kandidaten – kandidaat, plural: kandidaten
76. gaat winnen – gaat winnen = vai ganhar (só um palpite)
77. gaan kijken – wij → gaan + infinitivo kijken
78. gaat zetten – hij → gaat zetten
79. gaan schrijven – zij (plural) → gaan schrijven
80. Waar – Verdadeiro: o programa começou a 1 de novembro
81. Niet waar – Falso: o programa é filmado na Malásia
82. Niet waar – Falso: a cenoura no sapato é para o cavalo

— PÁGINA 6 —

83. 40 – 40 jovens caminham com uma lanterna
84. 25 – 25 celebram o Halloween
85. 60 – 40 + 20 = 60
86. 15 – 15 ficam em casa
87. 100 – O gráfico conta 100 pessoas: 40+25+20+15
88. B – Em 2025, 26% dos neerlandeses celebraram o Halloween
89. B – Os dois inquéritos usam definições diferentes, por isso não podem ser comparados diretamente
90. C – O interesse pelo São Martinho aumentou (Stengs, 2025)
91. A – O Halloween é assustar; o São Martinho é partilhar
92. B – Uma tradição vive quando as pessoas continuam a celebrá-la
93. traditie – traditie = tradição (de)
94. griezelen – griezelen = assustar
95. belangstelling – belangstelling = interesse (de)
96. achteruitgang – achteruitgang = declínio (de)
97. Sint-Maarten is een oude traditie in Nederland. – Sujeito + verbo + complemento + lugar
98. De kinderen lopen met lampionnen langs de deuren. – Sujeito + verbo + modo + lugar
99. Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren. – A oração com als vem no fim
100. Kiezen hoeft niet: het zijn twee feesten. – kiezen + hoeft niet + explicação

— PÁGINA 7 —

101. stoomboot – de stoomboot = barco a vapor
102. schoen – schoen zetten = pôr o sapato
103. B – A intocht é a chegada festiva do Sinterklaas
104. lampion – lampion = lanterna
105. schoentje – schoen + -tje: schoentje
106. lichtje – licht + -je: lichtje
107. cadeautje – cadeau + -tje: cadeautje
108. B – -je significa pequeno e afetuoso, nem sempre muito pequeno
109. Als – Als… = Se… / Quando…
110. B – Uma oração com als é uma condição, não uma pergunta
111. gaat – O verbo vem em primeiro lugar na oração principal: gaat de lampion aan
112. wint – Als Oranje wint… = Se o Oranje ganhar…

— PÁGINA 8 —

113. B – As notícias do Sinterklaas começam a 9 de novembro
114. B – A chegada nacional é em Grave
115. B – A chegada a Amesterdão é a 88.ª edição
116. B – Países Baixos–Grécia, pontapé inicial às 20:45
117. A – O São Martinho é a 11 de novembro
118. B – O Robinson passa na RTL 4
119. B – O São Martinho é a festa da partilha
120. B – schoen zetten = pôr o sapato
121. A – As notícias do Sinterklaas passam todos os dias às 18:00
122. B – Grave fica no rio Maas
123. B – O Sinterklaas recebe a chave da cidade no Museu Marítimo
124. A – Het diner foi publicado em 2009
125. B – Os Países Baixos e a Grécia têm ambos 8 pontos
126. B – Alemanha–Países Baixos, segunda-feira, em Berlim
127. B – Uma tradição vive quando as pessoas continuam a celebrá-la
128. C – O Pakjesavond é no sábado, 5 de dezembro
129. B – A Sanne vive em Utrecht
130. B – Na quarta-feira, ela junta-se ao desfile de São Martinho
131. B – Ela põe uma cenoura e uma lista de desejos no seu sapato
132. B – Ela vê as notícias do Sinterklaas todos os dias às 18:00
133. Het Sinterklaasjournaal begint op maandag. – Sujeito + verbo + tempo
134. Wij zetten onze schoen bij de deur. – Sujeito + verbo + objeto + lugar
135. Oranje speelt vrijdag tegen Griekenland. – Sujeito + verbo + tempo + adversário
136. Ik loop met een lampion langs de deuren. – Sujeito + verbo + modo + lugar
137. As notícias do Sinterklaas passam todos os dias às 18:00. – Compara com o artigo da página 3
138. O São Martinho é a festa da partilha. – Frase original da página 2 · delen = partilhar
139. De intocht in Amsterdam is de 88e editie. – Atenção ao ordinal 88e
140. Ik zet mijn schoen met een verlanglijstje. – schoen zetten é uma expressão fixa
141. b – journaal = noticiário b
142. d – intocht = chegada festiva d
143. a – lampion = lanterna a
144. c – delen = partilhar c
145. A – schoen = sapato
146. A – wortel = cenoura (para o cavalo)
147. A – verlanglijstje = lista de desejos
148. B – cadeautje = presentinho
149. A – 18:00 = a hora das notícias do Sinterklaas
150. ✓ Vê o texto modelo na secção H (89 palavras)